



M A D E
IN ITALY

PROGRAMMA CU



Il Rame: Naturalmente Antimicrobico

Nel febbraio 2008, la US Environmental Protection Agency (EPA) ha approvato la registrazione di 275 leghe di rame antimicrobiche. Ad aprile 2011 questo numero è salito a 355. Questo accreditamento consente di dichiarare che il rame è in grado di uccidere batteri nocivi, potenzialmente mortali.

Il rame è il primo metallo a ricevere questo tipo di registrazione EPA, supportata da numerosi test di efficacia antimicrobica.

La registrazione US EPA si basa su test di laboratorio indipendenti che dimostrano che se le superfici sono pulite regolarmente, il rame uccide più del 99,9% dei batteri entro 2 ore dall'esposizione: Staphylococcus aureus resistente alla meticillina (MRSA), Enterococcus faecalis resistente alla vancomicina (VRE), Staphylococcus aureus, Enterobacter aerogenes, Pseudomonas aeruginosa ed E. coli O157: H7.

Questi batteri sono considerati rappresentativi dei patogeni più pericolosi in grado di causare infezioni gravi e spesso fatali. Gli studi EPA dimostrano che sulle superfici di rame, oltre il 99,9% di MRSA, così come gli altri batteri sopra indicati, vengono uccisi entro due ore a temperatura ambiente.

I Centers for Disease Control and Prevention (CDC) stimano che le infezioni che si presentano negli ospedali colpiscono due milioni di persone e causano quasi 100.000 decessi ogni anno. L'uso di leghe di rame per superfici frequentemente toccate ha quindi implicazioni di vasta portata nel ridurre le infezioni generate da batteri patogeni.

L'utilizzo di maniglie e maniglioni in rame per ambienti ospedalieri, spazi pubblici e generalmente in strutture ad alta frequentazione, è una scelta strategica per ridurre la quantità di batteri patogeni e le conseguenti infezioni.

A differenza dei rivestimenti o dei trattamenti su altri materiali, l'efficacia antibatterica del rame non si esaurisce né con l'uso né con il passare del tempo. Le maniglie e maniglioni in rame mantengono la loro efficacia antibatterica anche quando sono graffiati; offrono quindi una protezione maggiore e a lungo termine rispetto ai rivestimenti antimicrobici.

Copper Facts: Antimicrobial Copper

In February 2008, the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) approved the registration of 275 antimicrobial copper alloys. By April 2011, that number expanded to 355. This permits public health claims that copper is capable of killing harmful, potentially deadly bacteria.

Copper is the first solid surface material to receive this type of EPA registration, which is supported by extensive antimicrobial efficacy testing.

U.S. EPA registration is based on independent laboratory tests showing that, when cleaned regularly, copper kills greater than 99.9% of the following bacteria within 2 hours of exposure: Methicillin-resistant Staphylococcus aureus (MRSA), Vancomycin-resistant Enterococcus faecalis (VRE), Staphylococcus aureus, Enterobacter aerogenes, Pseudomonas aeruginosa, and E. coli O157:H7.

These bacteria are considered to be representative of the most dangerous pathogens capable of causing severe and often fatal infections.

The EPA studies show that on copper alloy surfaces, greater than 99.9% of MRSA, as well as the other bacteria shown above, are killed within two hours at room temperature.

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) estimates that infections acquired in U.S. hospitals affect two million individuals every year and result in nearly 100,000 deaths annually. The use of copper alloys for frequently touched surfaces, as a supplement to existing CDC-prescribed hand-washing and disinfection regimens, has far-reaching implications.

Potential uses of the copper it can help to reduce the amount of disease-causing bacteria in healthcare, public spaces and generally in high attendance facilities includes door and furniture hardware.

Unlike coatings or other materials treatments, the antibacterial efficacy of copper metals won't wear away. They are solid through-and-through and are effective even when scratched. They offer long term protection; whereas, antimicrobial coatings are more fragile, and can deteriorate or and wear off after time.

Faits sur le Cuivre : Le Cuivre Antimicrobien

En février 2008, l'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA) a approuvé l'enregistrement de 275 alliages de cuivre antimicrobiens. En avril 2011, ce nombre est passé à 355. Cela justifie les allégations de la santé publique concernant la capacité du cuivre de tuer les bactéries nocives, potentiellement mortelles.

Le cuivre est le premier matériau de surface solide à recevoir ce type d'enregistrement EPA supporté par des tests d'efficacité antimicrobiens.

L'enregistrement américain de l'EPA se base sur des tests de laboratoire indépendants qui montrent que, lorsqu'il est nettoyé régulièrement, le cuivre tue dans les deux heures qui suivent l'exposition plus de 99,9% des bactéries suivantes : Staphylococcus aureus résistant à la méthicilline (SARM), Enterococcus faecalis résistant à la vancomycine (ERV), Staphylococcus aureus, Enterobacter aerogenes, Pseudomonas aeruginosa et E.coli O157:H7.

Ces bactéries sont considérées comme les agents pathogènes les plus dangereux et capables de provoquer des infections graves et souvent mortelles.

Les études de l'EPA montrent que sur les surfaces en alliage de cuivre, plus de 99.9% de SARM ainsi que les autres bactéries indiqués ci-dessus, sont tués en deux heures à température ambiante.

Les Centres de prévention et de contrôles des maladies (CDC) estiment que les infections contractées dans les hôpitaux américains affectent chaque année deux millions de personnes et entraînent près de 100.000 décès par an. L'utilisation d'alliages de cuivre pour les surfaces fréquemment utilisées, en complément des schémas existants de lavage des mains et de désinfection prescrite par les CDC a des vastes implications.

Les utilisations du cuivre où il peut aider à réduire la quantité des bactéries pathogènes dans les lieux de santé, les espaces publics et en général dans les établissements avec une forte fréquentation, comprennent la quincaillerie de portes et de meubles.

Contrairement aux revêtements ou autres traitements, l'efficacité antibactérienne des métaux de cuivre ne s'épuise pas. Ils sont solides et sont efficaces même lorsque ils sont rayés. Ils offrent une protection à long terme tandis que les autres revêtements antimicrobiens sont plus fragiles et peuvent se détériorer ou disparaître avec le temps.

Fakten zu Kupfer: Antimikrobielles Kupfer

Im Februar 2008 genehmigte die US-Umweltschutzbehörde (EPA) die Registrierung von 275 antimikrobiellen Kupferlegierungen. Bis April 2011 erhöhte sich diese Zahl auf 355. Dies erlaubt Angaben der öffentlichen Gesundheitsverordnung, dass Kupfer in der Lage ist, schädliche, potenziell tödliche Bakterien abzutöten.

Kupfer ist das erste feste Oberflächenmaterial, das diese Art der EPA-Registrierung erhalten hat, die durch umfangreiche antimikrobielle Wirksamkeitstests unterstützt wird.

Die US-EPA-Registrierung basiert auf unabhängigen Labortests, die zeigen, dass Kupfer bei regelmäßiger Reinigung innerhalb von 2 Stunden nach der Exposition mehr als 99,9 % der folgenden Bakterien abtötet: Methicillin-resistenter Staphylococcus aureus (MRSA), Vancomycin-resistenter Enterococcus faecalis (VRE), Staphylococcus aureus, Enterobacter aerogenes, Pseudomonas aeruginosa und E. coli O157:H7.

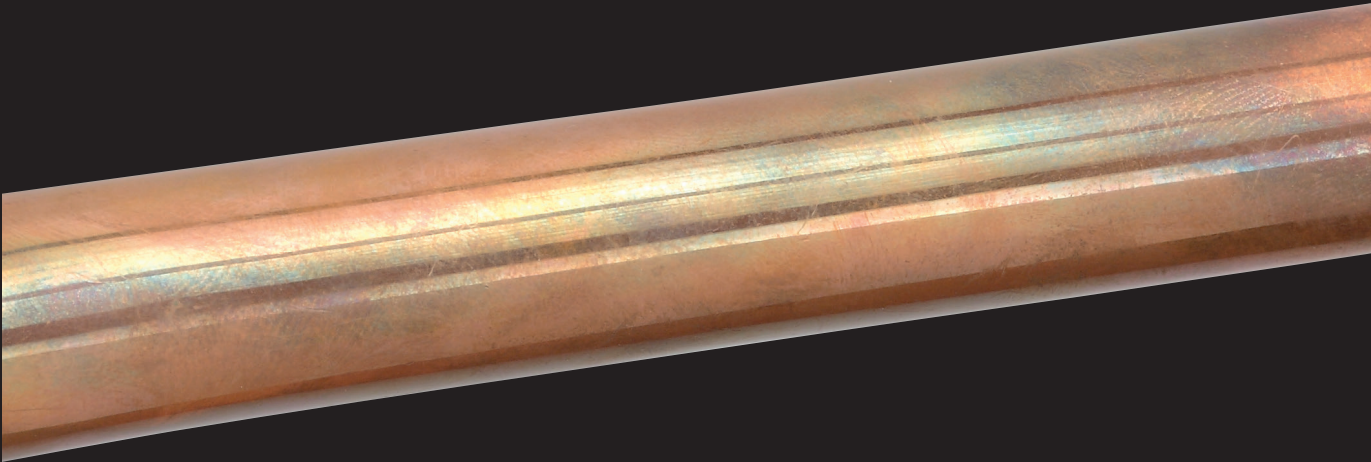
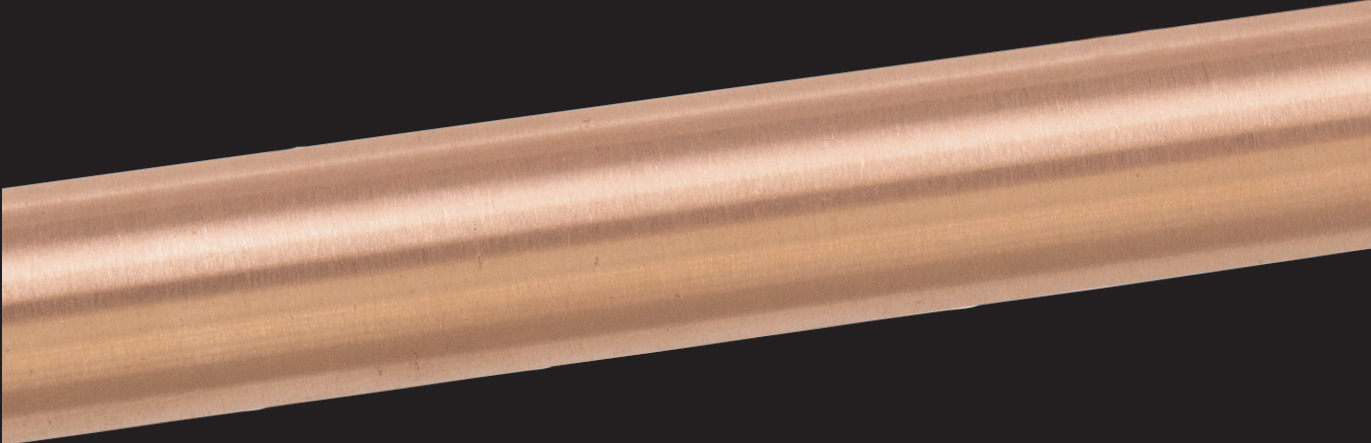
Diese Bakterien gelten als repräsentativ für die gefährlichsten Krankheitserreger, die schwere und oft tödliche Infektionen verursachen können.

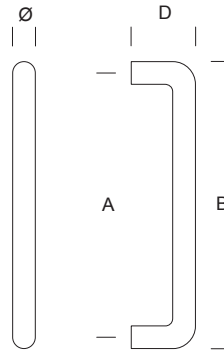
Die EPA-Studien zeigen, dass auf Oberflächen aus Kupferlegierungen mehr als 99,9 % der MRSA sowie die anderen oben gezeigten Bakterien bei Raumtemperatur innerhalb von zwei Stunden abgetötet werden.

Das Centers for Disease Control and Prevention (CDC) schätzt, dass in US-Krankenhäusern zugezogene Infektionen jedes Jahr zwei Millionen Menschen betreffen und jährlich zu fast 100.000 Todesfällen führen. Die Verwendung von Kupferlegierungen für häufig berührte Oberflächen als Ergänzung zu den bestehenden, vom CDC vorgeschriebenen Händewasch- und Desinfektionsverfahren hat weitreichende Auswirkungen.

Zu der potenziellen Verwendungen des Kupfers, bei der es dazu beitragen kann, die Menge an krankheitserregenden Bakterien im Gesundheitswesen, in öffentlichen Räumen und allgemein in Einrichtungen mit hoher Besucherzahl zu reduzieren, gehören Tür- und Möbelbaubeschläge.

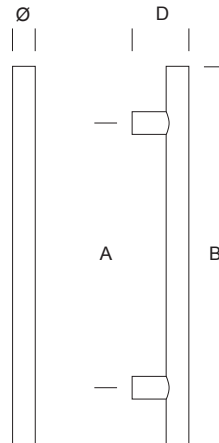
Im Gegensatz zu Beschichtungen oder anderen Materialbehandlungen lässt die antibakterielle Wirksamkeit von Kupfermetallen nicht nach. Sie sind durch und durch solide und selbst bei Kratzern wirksam. Sie bieten langfristigen Schutz. Antimikrobielle Beschichtungen hingegen sind empfindlicher und können sich mit der Zeit abnutzen.





ART.	A	B	Ø	D
2CU.229.0025 .86	250 mm 9 27/32"	275 mm 10 53/64"	25 mm 1"	70 mm 2 3/4"
2CU.230.0030 .86	300 mm 11 13/16"	325 mm 12 51/64"	25 mm 1"	70 mm 2 3/4"
2CU.231.0035 .86	350 mm 13 25/32"	375 mm 14 49/64"	25 mm 1"	70 mm 2 3/4"

Modello non disponibile a misura
Model not available custom size



ART.	A	B	Ø	D
2CU.242.0025 .86	250 mm 9 27/32"	400 mm 15 3/4"	25 mm 1"	70 mm 2 3/4"
2CU.243.0030 .86	300 mm 11 13/16"	450 mm 17 23/32"	25 mm 1"	70 mm 2 3/4"
2CU.243.9999 .86	Ⓢ	Ⓢ	25 mm 1"	70 mm 2 3/4"

Misura massima B = 1219,2 mm
Max lenght B = 48"

SUPPORTO AGGIUNTIVO CONSIGLIATO per interassi A > 31-1/2" (800 mm)
(per mantenere la configurazione con due supporti con ingombro massimo fino a 1219, 2 mm il maniglione avrà un rinforzo interno)

ADDITIONAL SUPPORT RECOMMENDED for CTC > 31-1/2"
(2 supports configuration available with OAL up to 48" with inner reinforcement)

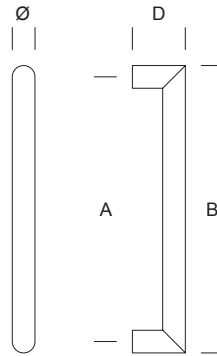
FINITURA
FINISH CODE
FINITION
AFWERKING

FISSAGGI D
FIXING D
FIXATIONS D
BEFESTIGUNGEN D

.86 SATIN COPPER

page 9

I disegni riportati a catalogo sono indicativi degli ingombri.
Richiedere il disegno tecnico prima di effettuare le lavorazioni per l'installazione.
All dimensions in the catalog drawings are approximations.
Request the appropriate technical drawing before door preparation and installation.
Toutes les dimensions des dessins de catalogue sont approximatives. Demandez le dessin technique approprié avant la préparation et l'installation de la porte.
Alle Maße in den Katalogzeichnungen sind ungefähre Angaben. Fordern Sie vor der Vorbereitung und Installation der Türen die entsprechende technische Zeichnung an.



ART.	A	B	Ø	D
2CU.265.0030 .86	300 mm 11 13/16"	325 mm 12 51/64"	25 mm 1"	65 mm 2 9/16"
2CU.265.9999 .86			25 mm 1"	65 mm 2 9/16"

Misura massima B = 800 mm
Max lenght B = 31 1/2"

FINITURA
FINISH CODE
FINITION
AFWERKING

.86 SATIN COPPER

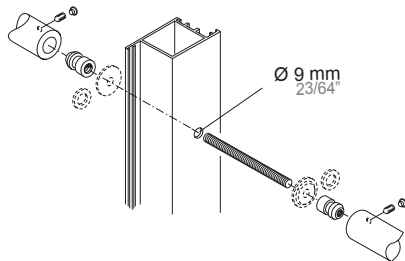
FISSAGGI D
FIXING D
FIXATIONS D
BEFESTIGUNGEN D

page 9

I disegni riportati a catalogo sono indicativi degli ingombri.
Richiedere il disegno tecnico prima di effettuare le lavorazioni per l'installazione.
All dimensions in the catalog drawings are approximations.
Request the appropriate technical drawing before door preparation and installation.
Toutes les dimensions des dessins de catalogue sont approximatives. Demandez le dessin technique approprié avant la préparation et l'installation de la porte.
Alle Maße in den Katalogzeichnungen sind ungefähre Angaben. Fordern Sie vor der Vorbereitung und Installation der Türen die entsprechende technische Zeichnung an.

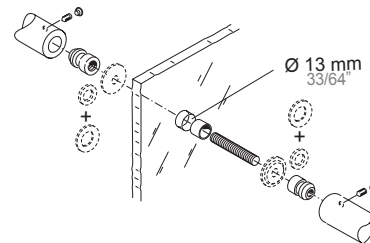
FIXINGS D - FISSAGGI D

FIX.710.000D.B2



- CONTRAPPOSTO PER LEGNO, ALLUMINIO, PVC
- BACK TO BACK FIXING FOR WOOD, ALUMINIUM, PVC
- FIXATION DOUBLE POUR BOIS, ALUMINIUM, PVC
- BEIDSEITIGE BEFESTIGUNG FÜR ALLE TÜRARTEN

FIX.810.000D.B2



- CONTRAPPOSTO PER VETRO
- BACK TO BACK FIXING FOR GLASS
- FIXATION DOUBLE POUR VERRE
- BEIDSEITIGE BEFESTIGUNG FÜR GLASTÜREN

pba S.p.A. Via Enrico Fermi, 1 I-36056 Tezze sul Brenta (Vicenza) Italia
Tel. +39 0424 5451 Fax +39 0424 545222 info@pba.it www.pba.it

pba Deutschland GmbH Zum Schürmannsgraben 24 D-47441 Moers Deutschland
Tel. +49 2841 99890 0 Fax +49 2841 99890 20 info@de.pba.it www.pba.it

pba USA, Inc. 68 34th Street Suite C405 Unit 20 Industry City Brooklyn NYC
NY 11232 United States Tel. +1 212 255 4605 Fax +1 646 558 0335 office@pba-usa.us www.pba.it